



sker automatisk. **OBS:** Det går inte att återupprätta anslutningen mellan de två multifunktionsknapparna. **Sils på:** Håll ned flerfunktionsknappen (1) tills den blå LED-lampan börjar blinka (cirka 3 sekunder). **Stänga av:** Håll ned flerfunktionsknappen (1) tills den röda LED-lampan börjar blinka (cirka 3 sekunder). **Observera:** Om hörluren eller telefonen har stängts av eller varit utan räckvidd kan det vara nödvändigt att använda telefonmeny eller helt enkelt trycka på flerfunktionsknappen (1) som om man behövde svara på ett samtal för att avsluta dem igen.

## Shadow

**SV** TRÅDLÖSA BLUETOOTH® STEREOHÖRLURAR MED LADDINGSFODRAL

**DA** TRÅDLÖSE BLUETOOTH® STEREO HØRETELEFONER MED OPLADER-UDETV

**NO** BLUETOOTH® STEREO TRÅDLØS ØRETELEFON MED LADDEUT

**PT** AURICULARES BLUETOOTH® ESTÉREO SEM FIOS COM CAIXA DE RECARGA

**CS** BEZDRÁTKOVÉ STEREO BLUETOOTH® SLUCHÁTKY S PŮLNOŽEM PŮR NABÍJEJÍ

**SL** BLUETOOTH® STEREO BREŽIČNE UŠESNE SLUSALKE Z ETUŽEM ZA POLNJEVJE

**HR** BLUETOOTH® BEŽIČNE SLUSALICE S KUĆIŠTEM ZA PUNJEVJE

**BG** БЕЖИЧНИ БЛУETOOTH® СТЕРЕО СЛУШАЛИКИ С КАЛЪФЪ ЗА ЗАРЯДКА

**EL** ΑΣΥΜΤΑΧΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΒΛUETOOTH® ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΑ ΜΕ ΘΗΚΗ ΟΡΓΗΤΗΣ

**DA - INLEDNING/INSDYTT**  
Genopladningshyster: er forsynet med genopladningshyster, der giver mulighed for at genoplade enhederne selv uden direkte forsyning. Det er af denne grund nødvendigt at oplade genopladningshyster før enhedens batterier genoplades. Indtaster genopladningshyster i en USB-port, og tilslut sikkerhedsled til et MicroUSB genopladningsstik (5), lyslysdioden (4) tænder rødt og slukker når genopladningen er afsluttet.

**Genopladning af aretelefoner:** indfør enhedene i det tilhørende sæt, og luk genopladningshysterets luge. Genopladningen aktiveres automatisk. Tænding af den røde lysdiode (2) angiver at genopladningen er i gang. Når genopladningen er afsluttet, slukker lysdiode (2).

**Tilslutning af TWS-enheder:** Igen enhedene i genopladningsholderen. Begge enheder tænder automatisk og lysdiode (2) begynder at blinke i blå, og efter få sekunder sammentiltes de.

**Forbidelse til telefoner:** efter at TWS-forbindelsen er oprettet, blinker blåt på højttalerets lysdiode (2) i rødt/blåt, og det betyder, at paringsfunktionen er aktiv. Følg anvisningerne, der vises på telefontærmen for at søge enheden, og vælg SHADOWS når den detekteres.

**BEKÆMPE:** I løbet af samtalerne, udsendes lyden kun på af aretelefonerne. Forbidelse til telefonen med kun en aretelefon: sluk aretelefonerne og hold multifunktionsknappen (1) på en af de enheder ned til lysdiode (2) blinker skiftevis rødt/blåt i 6 sekunder cirka.

**Indtaster:** Indtasterne til telefonen med kun en aretelefon. Efter at forbindelsen er oprettet, genaktiverer bluetoothen på den første telefon og vælg SHADOWS i det tilfælde genforbindelsen ikke starter automatisk.

**BEKÆMPE med multipoint måden er det ikke muligt at genoprette forbindelse mellem de to aretelefoner**  
Tænde: Hold multifunktionsknappen (1) nede, indtil lysdiode (2) begynder at blinke rødt (ca. 3 sekunder).

**Sluk:** Hold multifunktionsknappen (1) nede, indtil lysdiode (2) begynder at blinke rødt (ca. 3 sekunder).

**Advarsler:** Hvis aretelefoner eller telefoner er slukket eller uden for rækkevidde, er det, for at forbinde dem igen, nødvendigt at bruge Bluetooth-enheder eller bruge Multifunktionsknappen (1), på samme måde, som når et oplad bevarer.

**BRUG AF ENHEDEN:** Bevare et opladet tryk kort på multifunktionsknappen (1). **Afslut et oplad:** Tryk kort på multifunktionsknappen (1). **Afslip/Pause:** Tryk på multifunktionsknappen (1). **Justering af højttalerens lydstyrke:** For at justere lydstyrken i løbet af samtalen, anvendes telefonens knapper til lydstyrken.

**Genopladning af aretelefoner:** Indtaster der blinker rødt angiver at batteriets genopladning er afsluttet.

**TEKNISKE SPECIFIKATIONER FOR GREY TELEFONER:** Understøttede profiler: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP  
Rækkevidde: 10 m  
Bluetooth-frekvensområde: 2,4 GHz - 2,48 GHz  
Batterikapacitet: 45 mAh x 2  
Genopladningshysterets kapacitet: 300 mAh  
Spænding (V) MicroUSB-port: 5 V  
Strøm (mA) MicroUSB-port: 260 mA  
ERP-effekt: 2,5 mW  
Standby-tid: 80 timer  
Speltid: 2,5 timer  
Anslutning af aretelefoner: 2 timer cirka  
Genopladning af genopladningshyster: 2 timer cirka  
Vægt: 38 g

**NO - FORBEDELSE**  
Nabijeti dobijati stanica: Dobijeti stanice je vybavnení vratní baterii a umožňuje dobijati stanice i bez přímého napájení. Proto je třeba nabít dobijaci stanici před dobijením baterií zařízení.

**Vizite dobijaci kabel od USB porta a pripojite konektor do zdirky pro nabijání mikro USB (5), LED dioda (4) se rozsvieti červená a vypne se po úplném dobití.**  
Jakmile bude dobiti hotovo, odpojte dobijaci stanici i napájení.

**Nabijeti sluchátke:** vizite zafixovat do príslušných miest na umiestnení a zapojte príslušné dobijaci stanice, dobijeni se aktivuje automaticky. Rozsvieti červené LED diody (2) a udáva probíhající nabíjení, po dokončení LED diody (2) zhasne.

**Pipijeni zařizeni TWS:** vizite zařizeni i nabijeti stanice, obě zařizeni se automaticky zapnou a LED diody (2) začnou blikat modře i po několika minutách od připojení k nabíjecímu zdroji.

**Pipijeni k aretelefonu:** jakmile se naváže spojení s TWS, LED dioda (2) jednoho ze dvou sluchátek bude blikat červeně – modře, což udává režim aktivního spánku. Postupujte podle údajů uvedených na displeji telefonu, aby se navázalo spojení.

**Aktivujte Bluetooth telefon pro vphledání zařizeni a vyberte SHADOWS, když se zobrazí.**  
**POZNÁMKA:** Během konverzace se audio zvuk přemáší pouze na jeden telefon. V režimu multipoint netze zvuk nastoliti přijímozi mezi dvěma sluchátky.

**Zapnutí:** podržte multifunkční tlačítko (1), dokud LED dioda nezačne blikat modře (asi 3 sekundy).

**Vypnutí:** podržte multifunkční tlačítko (1), dokud LED dioda nezačne blikat červeně (asi 3 sekundy)

**Pozor:** Pokud by sluchátko nebo telefon vypnuto nebí uvedeno nebo je vypnuto, je nutné po nové pipijenozi počkat nabítku telefonu nebo

jednoho multifunkčního tlačítka (1) tak, jako byste odpovídali na hovor.

**POUŽITÍ ZAŘIŽENÍ:**  
**Přijetí hovoru:** stiskněte krátkce multifunkční tlačítko (1).  
**Ukončení hovoru:** stiskněte krátkce multifunkční tlačítko (1).  
**Play/Pause:** stiskněte multifunkční tlačítko (1).  
**Upravit hlasitost reproduktoru:** změnou hlasitosti konverzace můžete nastavit tláčkou telefonu pro nastavení hlasitosti.  
**Indikátor nabíti baterie:** červené blikání LED diody signalizuje vybití baterie.

**TECHNICKÉ SPECIFIKACE SLUCHÁTEK:**  
Bluetooth: v4.1  
Podporované profily: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP  
Rozsah: 10 m  
Frekvencní rozsah Bluetooth: 2,4 GHz - 2,48 GHz  
Napětí baterie: 3,7 V  
Kapacita baterie: 45 mAh x 2  
Kapacita baterie dobijací stanice: 300 mAh  
Napětí MicroUSB portu (V): 5 V  
Proud MicroUSB portu (A): 260 mA  
Výkon ERP: 2,5 mW  
Doba nahrávání: 80 hodin  
Doba reprodukcí: 2,5 hodiny  
Nabíjení dobijací stanice: cca 2 hodiny  
Hmotnost: 38 g

**PT - OPERAÇÕES PRELIMINARES**  
**Recarga Estojo de Recarga:** O estojo de recarga está equipado com bateria interna e permite a recarga dos dispositivos mesmo sem alimentação direta. Portanto, é necessário recarregar o Estojo de Recarga antes de recarregar a bateria dos dispositivos.

**Insere o cabo de recarga num porta USB e ligar o conector o conector à tomada de corrente MicroUSB (5), o LED (4) iluminar-se-á e a cor vermelha e desligar-se-á quando a recarga estiver concluída.**  
Quando a recarga estiver concluída, desligar o estojo de recarga da fonte de alimentação.

**Recarga Auriculares:** inserir os dispositivos nas suas caixas e fechar o estojo de recarga, a recarga será ativada automaticamente. A ligação do LED vermelho (2) indica que a carga está em curso, após a conclusão da recarga, o LED vermelho (2) apaga-se.

**Ligação dos TWS dos dispositivos:** Retirar os dispositivos do suporte de recarga, automaticamente ambos os dispositivos ligar-se-ão e os LEDs (2) começarão a piscar em azul e depois de alguns segundos ligar-se-ão entre si.

**Emparelhamento com o telefone:** uma vez estabelecida a ligação do TWS, o LED (2) de um dos dois auriculares piscará em vermelho - azul, indicando o modo de emparelhamento ativo. Seguir as instruções indicadas no ecrã do telefone para procurar o dispositivo.

Ativo o bluetooth do telefone, procurar dispositivos e seleccionar SHADOWS quando forem detetados.

**NOTA:** Durante as conversas, o áudio será transmitido para um único auricular.

**Manter o telefone de um só auricular:** desligar os auriculares e manter premida a tecla MFB (1) de um dos dispositivos até que o LED (2) pisque vermelho/azul alternadamente, durante cerca de 6 segundos.

Ativo o bluetooth do telefone para procurar dispositivos e seleccionar SHADOWS quando forem detetados.

**OPOMBA:** v režimu multipoint ne možete vzpostaviti povezave med obema slusalkama

**Vključ:** držite pritisnjeno tipko MFB (1) do utiranja rdeće led lučke (približno 3 sekunde)

**Pozor:** će se slusalka ali telefon izključio ili su zanađ dosegla, ba za ponovno povezane morda potražiti napajanje telefona ali erovastavo pritisnuti tipku MFB (1), kot da bi odpovrdili na klic.

**UPORABA NA OBJEKTOVIMA:** Natpisane za kratko butje MFB (1).  
**Zatiranje na zbiranju:** Natpisane za kratko butje MFB (1).  
**Reguliranje na zvuku i visokomogućnosti:** ba za reguliranje zvuka po vreme na razgovor, ispolovljajte butjone za zvuka na telefona. Indikator za nisko nivo na baterija: miganje na indikatora u crveno pokaziva iscrpanost na zbiranju na baterija.

**TEHNIŠKI KARAKTERISTIKI NA SLUŠALICAMA:**  
Bluetooth: v4.1  
Podržišani profili: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP  
Domet: 10m  
Bluetooth frekvencni raspon: 2.4GHz-2.48GHz  
Napajanje na baterija: 45mAh x 2  
Zmogljivost baterije: 300mAh  
Napajanje USB port: 5V  
MicroUSB port tok za: 260mAh  
Efektivna izlžna snaga moćnost: 2.5mW  
Vreme za razgovor: 2.5 čas  
Vreme za rekord: 2.5 čas  
Vreme za rekord: 2.5 ur  
Zaređanje na slušalica: oko 2 čas  
Zaređanje od kalifa za zaređanje: oko 2 čas  
Težina: 38g

**EL - ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΠΕΡΕΙΕΣ**  
**Φόρτιση Bluetooth φόρτισης:** Η βάση φόρτισης διαθέτει εσωτερική μπαταρία και επιτρέπει τη φόρτιση του φορητού ακουστικού χωρίς καμία ανάγκη πρόσδεσης. Ωστόσο, απαιτείται η φόρτιση της βάσης φόρτισης πριν από τη φόρτιση των μπαταριών των ακουστικών.

**Σύνδεση του ακουστικού με το τηλέφωνο:** Η φόρτιση των ακουστικών με το τηλέφωνο γίνεται μέσω εδραίου ή σύνδεσης TWS. Σύνδεση με το τηλέφωνο γίνεται μέσω εδραίου ή σύνδεσης TWS. Η ενδεικτική λυγία led (2) ενός από τα δύο ακουστικά θα αναβοσβήσει με κόκκινο και μπλε χρώμα, υποδεικνύοντας ότι είναι ενεργή η διαδικασία pairing. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη του τηλεφώνου για να φορτίσετε τη συσκευή.

**Ενεργοποίηση του bluetooth του τηλεφώνου για να αναζητήσετε ακουστικά και επιλέξετε το SHADOWS όταν εμφανιστεί.**

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια των συνομιλιών ο ήχος μεταδίδεται σε ένα μόνο ακουστικό.

**TWS-kobliav:** za ena enheta uti ladestavtina. Begge enhetene vil automatisk slås seg og led-lampene (2) begyner å blinke blått. Etter noen få sekunder vil de koble seg til hverandre.

**Tilkobling til telefon:** når TWS-tilkoblingen er etablert, vil led-lampene (2) til en av de to repluggene blinke rødt – blått, for å angi at paringsmodellen er aktivert. Følg instruksjonene på telefonensdisplay for å etablere tilkobling til den andre telefonen (flerfunksjonsfunksjon): Deaktiver bluetooth på den første telefonen

**Indikatorer:** Indikatoren der blinker rødt angiver at batteriets genopladning er afsluttet.

**TEKNIŠKI SPECIFIKACIONE ZA HØRLURAR:**  
Bluetooth: v4.1  
Profilor som støds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP  
Räckvidd: 10 m  
Bluetooth-frekvensområdet: 2,4 GHz-2,48 GHz  
Batterikapacitet: 45 mAh x 2  
Laddningsfodralets batterikapacitet: 300 mAh  
MicroUSB-port, spänning (V): 5 V  
MicroUSB-port, ström (mA): 260 mA  
Effektivt utsläts effekter: 2,5 mW  
Standby-tid: 80 tim  
Speltid: 2,5 tim  
Anslutning av hörlurar: Cirka 2 tim  
Laddning av laddningsfodra: Cirka 2 tim  
Vikt: 38 g

**NO - ANVENDINGSVEILEDNING**  
Genopladningshyster: er forsynet med genopladningshyster, der giver mulighed for at genoplade enhederne selv uden direkte forsyning. Det er af denne grund nødvendigt at oplade genopladningshyster før enhedens batterier genoplades. Indtaster genopladningshyster i en USB-port, og tilslut sikkerhedsled til et MicroUSB genopladningsstik (5), lyslysdioden (4) tænder rødt og slukker når genopladningen er afsluttet.

**Genopladning af aretelefoner:** indfør enhedene i det tilhørende sæt, og luk genopladningshysterets luge. Genopladningen aktiveres automatisk. Tænding af den røde lysdiode (2) angiver at genopladningen er i gang. Når genopladningen er afsluttet, slukker lysdiode (2).

**Tilslutning af TWS-enheder:** Igen enhedene i genopladningsholderen. Begge enheder tænder automatisk og lysdiode (2) begynder at blinke i blå, og efter få sekunder sammentiltes de.

**Forbidelse til telefoner:** efter at TWS-forbindelsen er oprettet, blinker blåt på højttalerets lysdiode (2) i rødt/blåt, og det betyder, at paringsfunktionen er aktiv. Følg anvisningerne, der vises på telefontærmen for at søge enheden, og vælg SHADOWS når den detekteres.

**BEKÆMPE:** I løbet af samtalerne, udsendes lyden kun på af aretelefonerne. Forbidelse til telefonen med kun en aretelefon: sluk aretelefonerne og hold multifunktionsknappen (1) på en af de enheder ned til lysdiode (2) blinker skiftevis rødt/blåt i 6 sekunder cirka.

**Indtaster:** Indtasterne til telefonen med kun en aretelefon. Efter at forbindelsen er oprettet, genaktiverer bluetoothen på den første telefon og vælg SHADOWS i det tilfælde genforbindelsen ikke starter automatisk.

**BEKÆMPE med multipoint måden er det ikke muligt at genoprette forbindelse mellem de to aretelefoner**  
Tænde: Hold multifunktionsknappen (1) nede, indtil lysdiode (2) begynder at blinke rødt (ca. 3 sekunder).

**Sluk:** Hold multifunktionsknappen (1) nede, indtil lysdiode (2) begynder at blinke rødt (ca. 3 sekunder).

**Advarsler:** Hvis aretelefoner eller telefoner er slukket eller uden for rækkevidde, er det, for at forbinde dem igen, nødvendigt at bruge Bluetooth-enheder eller bruge Multifunktionsknappen (1), på samme måde, som når et oplad bevarer.

**BRUG AF ENHEDEN:** Bevare et opladet tryk kort på multifunktionsknappen (1). **Afslut et oplad:** Tryk kort på multifunktionsknappen (1). **Afslip/Pause:** Tryk på multifunktionsknappen (1). **Justering af højttalerens lydstyrke:** For at justere lydstyrken i løbet af samtalen, anvendes telefonens knapper til lydstyrken.

**Genopladning af aretelefoner:** Indtaster der blinker rødt angiver at batteriets genopladning er afsluttet.

**TEKNISKE SPECIFIKATIONER FOR GREY TELEFONER:** Understøttede profiler: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP  
Rækkevidde: 10 m  
Bluetooth-frekvensområde: 2,4 GHz - 2,48 GHz  
Batterikapacitet: 45 mAh x 2  
Genopladningshysterets kapacitet: 300 mAh  
Spænding (V) MicroUSB-port: 5 V  
Strøm (mA) MicroUSB-port: 260 mA  
ERP-effekt: 2,5 mW  
Standby-tid: 80 timer  
Speltid: 2,5 timer  
Anslutning af aretelefoner: 2 timer cirka  
Genopladning af genopladningshyster: 2 timer cirka  
Vægt: 38 g

**NO - FORBEDELSE**  
Nabijeti dobijati stanica: Dobijeti stanice je vybavnení vratní baterii a umožňuje dobijati stanice i bez přímého napájení. Proto je třeba nabít dobijaci stanici před dobijením baterií zařízení.

**Vizite dobijaci kabel od USB porta a pripojite konektor do zdirky pro nabijání mikro USB (5), LED dioda (4) se rozsvieti červená a vypne se po úplném dobití.**  
Jakmile bude dobiti hotovo, odpojte dobijaci stanici i napájení.

**Nabijeti sluchátke:** vizite zafixovat do príslušných miest na umiestnení a zapojte príslušné dobijaci stanice, dobijeni se aktivuje automaticky. Rozsvieti červené LED diody (2) a udáva probíhající nabíjení, po dokončení LED diody (2) zhasne.

**Pipijeni zařizeni TWS:** vizite zařizeni i nabijeti stanice, obě zařizeni se automaticky zapnou a LED diody (2) začnou blikat modře i po několika minutách od připojení k nabíjecímu zdroji.

**Pipijeni k aretelefonu:** jakmile se naváže spojení s TWS, LED dioda (2) jednoho ze dvou sluchátek bude blikat červeně – modře, což udává režim aktivního spánku. Postupujte podle údajů uvedených na displeji telefonu, aby se navázalo spojení.

**Aktivujte Bluetooth telefon pro vphledání zařizeni a vyberte SHADOWS, když se zobrazí.**  
**POZNÁMKA:** Během konverzace se audio zvuk přemáší pouze na jeden telefon. V režimu multipoint netze zvuk nastoliti přijímozi mezi dvěma sluchátky.

**Zapnutí:** podržte multifunkční tlačítko (1), dokud LED dioda nezačne blikat modře (asi 3 sekundy).

**Vypnutí:** podržte multifunkční tlačítko (1), dokud LED dioda nezačne blikat červeně (asi 3 sekundy)

**Pozor:** Pokud by sluchátko nebo telefon vypnuto nebí uvedeno nebo je vypnuto, je nutné po nové pipijenozi počkat nabítku telefonu nebo

jednoho multifunkčního tlačítka (1) tak, jako byste odpovídali na hovor.

**POUŽITÍ ZAŘIŽENÍ:**  
**Přijetí hovoru:** stiskněte krátkce multifunkční tlačítko (1).  
**Ukončení hovoru:** stiskněte krátkce multifunkční tlačítko (1).  
**Play/Pause:** stiskněte multifunkční tlačítko (1).  
**Upravit hlasitost reproduktoru:** změnou hlasitosti konverzace můžete nastavit tláčkou telefonu pro nastavení hlasitosti.  
**Indikátor nabíti baterie:** červené blikání LED diody signalizuje vybití baterie.

**TECHNICKÉ SPECIFIKACE SLUCHÁTEK:**  
Bluetooth: v4.1  
Podporované profily: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP  
Rozsah: 10 m  
Frekvencní rozsah Bluetooth: 2,4 GHz - 2,48 GHz  
Napětí baterie: 3,7 V  
Kapacita baterie: 45 mAh x 2  
Kapacita baterie dobíací stanice: 300 mAh  
Napětí MicroUSB portu (V): 5 V  
Proud MicroUSB portu (A): 260 mA  
Výkon ERP: 2,5 mW  
Doba nahrávání: 80 hodin  
Doba reprodukcí: 2,5 hodiny  
Nabíjení dobíací stanice: cca 2 hodiny  
Hmotnost: 38 g

**PT - OPERAÇÕES PRELIMINARES**  
**Recarga Estojo de Recarga:** O estojo de recarga está equipado com bateria interna e permite a recarga dos dispositivos mesmo sem alimentação direta. Portanto, é necessário recarregar o Estojo de Recarga antes de recarregar a bateria dos dispositivos.

**Insere o cabo de recarga num porta USB e ligar o conector o conector à tomada de corrente MicroUSB (5), o LED (4) iluminar-se-á e a cor vermelha e desligar-se-á quando a recarga estiver concluída.**  
Quando a recarga estiver concluída, desligar o estojo de recarga da fonte de alimentação.

**Recarga Auriculares:** inserir os dispositivos nas suas caixas e fechar o estojo de recarga, a recarga será ativada automaticamente. A ligação do LED vermelho (2) indica que a carga está em curso, após a conclusão da recarga, o LED vermelho (2) apaga-se.

**Ligação dos TWS dos dispositivos:** Retirar os dispositivos do suporte de recarga, automaticamente ambos os dispositivos ligar-se-ão e os LEDs (2) começarão a piscar em azul e depois de alguns segundos ligar-se-ão entre si.

**Emparelhamento com o telefone:** uma vez estabelecida a ligação do TWS, o LED (2) de um dos dois auriculares piscará em vermelho - azul, indicando o modo de emparelhamento ativo. Seguir as instruções indicadas no ecrã do telefone para procurar o dispositivo.

Ativo o bluetooth do telefone, procurar dispositivos e seleccionar SHADOWS quando forem detetados.

**NOTA:** Durante as conversas, o áudio será transmitido para um único auricular.

**Manter o telefone de um só auricular:** desligar os auriculares e manter premida a tecla MFB (1) de um dos dispositivos até que o LED (2) pisque vermelho/azul alternadamente, durante cerca de 6 segundos.

Ativo o bluetooth do telefone para procurar dispositivos e seleccionar SHADOWS quando forem detetados.

**OPOMBA:** v režimu multipoint ne možete vzpostaviti povezave med obema slusalkama

**Vključ:** držite pritisnjeno tipko MFB (1) do utiranja rdeće led lučke (približno 3 sekunde)

**Pozor:** će se slusalka ali telefon izključio ili su zanađ dosegla, ba za ponovno povezane morda potražiti napajanje telefona ali erovastavo pritisnuti tipku MFB (1), kot da bi odpovrdili na klic.

**UPORABA NA OBJEKTOVIMA:** Natpisane za kratko butje MFB (1).  
**Zatiranje na zbiranju:** Natpisane za kratko butje MFB (1).  
**Reguliranje na zvuku i visokomogućnosti:** ba za reguliranje zvuka po vreme na razgovor, ispolovljajte butjone za zvuka na telefona. Indikator za nisko nivo na baterija: miganje na indikatora u crveno pokaziva iscrpanost na zbiranju na baterija.

**TEHNIŠKI KARAKTERISTIKI NA SLUŠALICAMA:**  
Bluetooth: v4.1  
Podržišani profili: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP  
Domet: 10m  
Bluetooth frekvencni raspon: 2.4GHz-2.48GHz  
Napajanje na baterija: 45mAh x 2  
Zmogljivost baterije: 300mAh  
Napajanje USB port: 5V  
MicroUSB port tok za: 260mAh  
Efektivna izlžna snaga moćnost: 2.5mW  
Vreme za razgovor: 2.5 čas  
Vreme za rekord: 2.5 čas  
Vreme za rekord: 2.5 ur  
Zaređanje na slušalica: oko 2 čas  
Zaređanje od kalifa za zaređanje: oko 2 čas  
Težina: 38g

**EL - ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΠΕΡΕΙΕΣ**  
**Φόρτιση Bluetooth φόρτισης:** Η βάση φόρτισης διαθέτει εσωτερική μπαταρία και επιτρέπει τη φόρτιση του φορητού ακουστικού χωρίς καμία ανάγκη πρόσδεσης. Ωστόσο, απαιτείται η φόρτιση της βάσης φόρτισης πριν από τη φόρτιση των μπαταριών των ακουστικών.

**Σύνδεση του ακουστικού με το τηλέφωνο:** Η φόρτιση των ακουστικών με το τηλέφωνο γίνεται μέσω εδραίου ή σύνδεσης TWS. Σύνδεση με το τηλέφωνο γίνεται μέσω εδραίου ή σύνδεσης TWS. Η ενδεικτική λυγία led (2) ενός από τα δύο ακουστικά θα αναβοσβήσει με κόκκινο και μπλε χρώμα, υποδεικνύοντας ότι είναι ενεργή η διαδικασία pairing. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη του τηλεφώνου για να φορτίσετε τη συσκευή.

**Ενεργοποίηση του bluetooth του τηλεφώνου για να αναζητήσετε ακουστικά και επιλέξετε το SHADOWS όταν εμφανιστεί.**

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια των συνομιλιών ο ήχος μεταδίδεται σε ένα μόνο ακουστικό.

**TWS-kobliav:** za ena enheta uti ladestavtina. Begge enhetene vil automatisk slås seg og led-lampene (2) begyner å blinke blått. Etter noen få sekunder vil de koble seg til hverandre.

**Tilkobling til telefon:** når TWS-tilkoblingen er etablert, vil led-lampene (2) til en av de to repluggene blinke rødt – blått, for å angi at paringsmodellen er aktivert. Følg instruksjonene på telefonensdisplay for å etablere tilkobling til den andre telefonen (flerfunksjonsfunksjon): Deaktiver bluetooth på den første telefonen

**Indikatorer:** Indikatoren der blinker rødt angiver at batteriets genopladning er afsluttet.

**TEKNISKE SPECIFIKACIONE ZA HØRLURAR:**  
Bluetooth: v4.1  
Profilor som støds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP  
Räckvidd: 10 m  
Bluetooth-frekvensområdet: 2,4 GHz-2,48 GHz  
Batterikapacitet: 45 mAh x 2  
Laddningsfodralets batterikapacitet: 300 mAh  
MicroUSB-port, spänning (V): 5 V  
MicroUSB-port, ström (mA): 260 mA  
Effektivt utsläts effekter: 2,5 mW  
Standby-tid: 80 tim  
Speltid: 2,5 tim  
Anslutning av hörlurar: Cirka 2 tim  
Laddning av laddningsfodra: Cirka 2 tim  
Vikt: 38 g

**NO - ANVENDINGSVEILEDNING**  
Genopladningshyster: er forsynet med genopladningshyster, der giver mulighed for at genoplade enhederne selv uden direkte forsyning. Det er af denne grund nødvendigt at oplade genopladningshyster før enhedens batterier genoplades. Indtaster genopladningshyster i en USB-port, og tilslut sikkerhedsled til et MicroUSB genopladningsstik (5), lyslysdioden (4) tænder rødt og slukker når genopladningen er afsluttet.

**Genopladning af aretelefoner:** indfør enhedene i det tilhørende sæt, og luk genopladningshysterets luge. Genopladningen aktiveres automatisk. Tænding af den røde lysdiode (2) angiver at genopladningen er i gang. Når genopladningen er afsluttet, slukker lysdiode (2).

**Tilslutning af TWS-enheder:** Igen enhedene i genopladningsholderen. Begge enheder tænder automatisk og lysdiode (